

Bitte leiten Sie diese Anweisung an Ihre Bank

Please forward these instructions to your bankers

Wir bitten Sie gemäß den unten aufgeführten Punkten ein Akkreditiv zu eröffnen:

Please open a documentary credit according to the instructions as marked below:

Begünstigter / beneficiary:

avisierende Bank /

advising bank:

zu avisieren über /

to be advised through.

Bayerische Landesbank Lorenzer Platz 27 D-90402 Nürnberg

SWIFT: BYLADEMM

Währung / Currency

Betrag:

credit amount:

gültig bis / valid until:

☐ exact / exactly

☐ nicht mehr als / not exceeding

☐ +/- %

Art der Eröffnung /
type of issuing

☐ SWIFT eilig / urgent

☐ SWIFT

Art des Akkreditivs /
type of documentary credit

☐ übertragbar / transferable

☐ unbestätigt / unconfirmed

☐ bestätigt / confirmed

benutzbar bei / available with:

durch / by:

☐ Bayerische Landesbank

☐ Zahlung / payment

☐ Zielzahlung, zahlbar
deferred payment, payable

☐ _____

☐ Negoziierung / Negotiation

_____ Tage nach _____
days after

Versand von / shipment from

☐ Übernahmeort/ place of receipt

☐ Verladehafen / Flughafen
port of loading / airport of departure

☐ Entladehafen/Flughafen
port of discharge / airport of destination

☐ Bestimmungsort / final destination

nicht später als / not later than

Teillieferung / partial shipments

Umladung / transshipment

☐ erlaubt / allowed

☐ erlaubt / allowed

☐ nicht erlaubt / not allowed

☐ nicht erlaubt / not allowed

Dokumentenpräsentation /
doc. presentation period

geforderte Dokumente /

_____ Tage nach Verschiffung / days after shipment

☐ unterschriebene Handelsrechnung, _____-fach / -fold
signed commercial invoice,

- ☐ voller Satz reiner An-Bord-Konnossemente, an Order, blank indossiert, zu benachrichtigen _____
full set of clean on board bills of lading issued to order, blank endorsed, notify
- ☐ Fracht bezahlt / freight prepaid ☐ Fracht zu bezahlen / freight collect
- ☐ Luftfrachtbrief, ordnungsgemäß unterschrieben, air waybill duly signed, Empfänger / consignee: _____
- ☐ mit einem separaten Vermerk bestätigend Abflugtag und Flugnr. evidencing flight date and flight number by means of a separate notation
- ☐ Fracht bezahlt / freight prepaid ☐ Fracht zu bezahlen / freight collect
- ☐ LKW Frachtbrief - CMR- adressiert an / truck waybill - CMR- addressed to _____
- ☐ Fracht bezahlt / freight prepaid ☐ Fracht zu bezahlen / freight collect
- ☐ Versicherungspolice oder -zertifikat über 110 Prozent des CIF-/CIP-Wertes, blanko indossiert, mit Vermerk: Prämie bezahlt
Insurance policy or certificate covering 110 percent of CIF or CIP value, blank endorsed, marked: premium paid
zu deckende Risiken / covering following risks: _____
- ☐ Ursprungszeugnis ausgestellt und/oder beglaubigt von
certificate of origin issued and/or certified by _____
- ☐ Packliste / packing list _____-fach / -fold
- ☐ Sonstige Dokumente / other documents:

Ware / goods:

Ware gemäß Proforma-Rechnung Nr. _____ vom _____
goods as per proforma invoice no. _____ dated _____

Lieferbedingungen /
terms of delivery:

_____ ☐ Incoterms 2010

Spesen / charges:

- ☐ außerhalb Deutschlands zu Lasten Auftraggeber /
outside Germany to be borne by applicant
- ☐ alle Gebühren zu Lasten Auftraggeber /
all charges to be borne by applicant
- ☐ alle Gebühren zu Lasten Begünstigten /
all charges to be borne by beneficiary

Für dieses Akkreditiv gelten die Einheitlichen Richtlinien und Gebräuche für Dokumenten-Akkreditive der Internationalen Handelskammer, Paris in ihrer aktuellen Fassung.

This L/C is subject to the Uniform Customs and Practice for Documentary Credits issued by the International Chamber of Commerce, Paris in the current version.

Mit freundlichen Grüßen
Yours faithfully